

CENTRO

CULTURAL

LA MONEDA

CINETECA NACIONAL DE CHILE

Fichas educativas
Estrenos escolares 2022

Nahuel y el libro mágico (2022)

Germán Acuña



CINETECA NACIONAL DE CHILE

PROGRAMA
ESCUELA
al CINE

CINETECA NACIONAL DE CHILE

El Programa Escuela al Cine es una iniciativa de la Cineteca Nacional de Chile, financiada por el Fondo de fomento audiovisual del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio, cuyo objetivo es formar públicos escolares para el cine y el audiovisual chileno. Esta misión se concreta por medio de la creación de Cineclubes Escolares en establecimientos educacionales, estos son espacios coordinados por profesores que agrupan a estudiantes en torno al cine y el audiovisual, permitiendo así diversificar las experiencias educativas de niñas, niños y jóvenes.

Con ese propósito, el Programa dispone de fichas educativas como una herramienta pedagógica y didáctica que permita a docentes conectar el visionado de películas con materias educativas-curriculares, cinematográficas y valóricas, enriqueciendo así la experiencia de los establecimientos educacionales. En esta ocasión, la ficha corresponde a la película *Nahuel y el libro mágico* (2022) de Germán Acuña.

Agradecemos a las productoras Carburadores, Levante Films y Punkrobot quienes facilitan este filme como un estreno escolar para ser exhibido a estudiantes y docentes de distintas regiones del país.

Todas las fichas educativas del Programa están disponibles para libre descarga en el sitio web www.escuelaalcine.cl/material-educativo, de manera que cada Cineclub Escolar y/o establecimiento educacional pueda llevar el aprendizaje del cine y del audiovisual al aula.

Nahuel y el libro mágico (2022)

de Germán Acuña



ASPECTOS TÉCNICOS Y DIDÁCTICOS GENERALES

Ficha Técnica

Dirección: Germán Acuña

Guión: Germán Acuña, Juan Pablo Sepúlveda

Casa productora: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

Producción: Germán Acuña, Livia Pagano, Patricio Escala, Sabrina Bogado, Sebastián Ruz

Música: Cristóbal Carvajal, Felicia Morales

Animación: Enrique Ocampo, Rosamary Martínez

Duración: 98 minutos

Público escolar recomendado: 3° a 8° básico

Síntesis

La isla de Chiloé, rica en historia, paisaje y mitología, es el escenario de las aventuras de Nahuel, un niño que a pesar de ayudar diariamente a su padre pescador, tiene fobia al mar. El hallazgo de un libro en una vieja casona será el inicio de un doble viaje que recorrerá los misterios de la isla y sus propios miedos. (Fuente: CineChile.cl)



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

ANTES Y DESPUÉS DE VER LA PELÍCULA

I. Antes de ver la película. Temáticas relevantes:

Relación entre padres e hijos, tipos de familias, superación personal, mitos y leyendas del sur de Chile, tradiciones de la Isla de Chiloé, viajes, cine de fantasía, cine de animación

- ¿Cómo te llevas con tu familia? ¿Qué cosas les gusta hacer juntos?
- ¿Has escuchado alguna leyenda sobre el lugar donde vives? ¿De qué trata?
- ¿Has hecho algún viaje largo? ¿Dónde y con quién fuiste?
- ¿Hay algún lugar de Chile que te gustaría visitar? ¿Por qué?

II. Después de ver la película. Primeras ideas y sensaciones:

- ¿Cómo es la familia de Nahuel? ¿Quiénes la componen?
- ¿Cuál es el mayor miedo de Nahuel? ¿De qué manera lo supera?
- ¿Quiénes ayudan a Nahuel a buscar a su padre? ¿Por qué lo hacen?
- ¿Reconoces algún mito o leyenda chilena en la historia? ¿Cuál o cuáles?

Análisis cinematográfico

El cine de animación en Chile

Aunque las primeras películas que utilizaron la animación, *El dibujo encantado* (1900, 2 min) y *Fases humorísticas de caras graciosas* (1906, 3 min), se hicieron hace más de cien años, en Chile su desarrollo fue mucho más lento. Sólo en 1941, varias décadas después, se realizó *15 mil dibujos* (Carlos Trupp y Jaime Escudero), la primera película animada nacional, que trataba sobre las aventuras de un pájaro llamado Copuchita.

Hoy en día, cada vez es más común que se realicen películas animadas de todo tipo en nuestro país. Esta evolución se ha debido al trabajo de muchos artistas y equipos técnicos que se han dedicado por completo a la animación. Gracias a su labor, diferentes hitos han sido posibles, como la ya mencionada *15 mil dibujos*, *Ogú y Mampato en Rapa Nui* (Alejandro Rojas Tellez, 2002, 76 min), la primera película chilena de animación moderna; y el éxito en los premios Oscar de los cortometrajes animados *Historia de un oso* (Gabriel Osorio, 2014, 11 min), que ganó la estatuilla en 2016, y *Bestia* (Hugo Covarrubias, 15 min, 2021), nominado en 2022.



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

Otro ejemplo de este gran avance es Chilemonos, un festival especializado en animación, creado en 2012, hoy uno de los eventos más importantes en Chile. Además, existen asociaciones como ANIMACHI (Asociación chilena de profesionales y productoras de animación), que buscan promover el arte de la animación en nuestro país.

En la actualidad existen más de 30 productoras de animación en todo Chile y siete universidades imparten la carrera. Muchas de estas empresas realizan trabajos de animación, para la televisión e internet, que se muestran en Chile y en otros países de Latinoamérica y el mundo.

- ¿Te gusta ver películas de animación? ¿Tienes alguna favorita?
- ¿Cómo te imaginas que eran las primeras películas animadas?
- ¿Has visto alguna vez una película de animación chilena?
¿Cuál o cuáles?
- ¿Por qué crees que la animación es tan popular entre grandes y chicos?



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

Análisis de una secuencia

Nahuel va a la feria (00:07:46 - 00:10:07)



Desde un ángulo cenital, es decir, visto desde arriba, vemos toldos, mercadería y personas. Luego, una serie de planos nos muestra una feria: hay ruidos de voces, vendedores y un gato que toma agua de una posa. Nahuel, el protagonista, camina entre los puestos comiendo una manzana. Cuando se detiene a comprar huevos, una de las vendedoras le ofrece diferentes productos. Nahuel le pregunta a la mujer si tiene algo que pueda ayudarlo a enfrentar sus miedos. Sin una respuesta, el niño se va y choca sin querer con Calfunao, otro chico del pueblo.

Cuando Calfunao empieza a perseguir a Nahuel, escuchamos una música animada. Roro, otro niño, también se suma a la persecución. Nahuel escapa tratando de que no se le caigan los huevos. Finalmente, vemos la acción nuevamente desde arriba, cuando Nahuel deja atrás a Roro y Calfunao, subiéndose a una camioneta. Para su mala suerte, los huevos se caen al suelo y se rompen.

Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot



- ¿Cómo es el pueblo donde vive Nahuel?
¿Cómo son las personas?
- ¿Has estado en algún lugar parecido al de la secuencia?
¿Cómo era?
- ¿Qué elementos de nuestra cultura reconoces en la secuencia?
- ¿Cómo es la música que escuchamos en la secuencia? ¿Qué instrumentos reconoces?
- ¿Por qué crees que Nahuel busca «algo para los miedos»?

Análisis social y cultural

Por medio de este análisis se trabaja el contexto social y cultural que presenta la película, los vínculos que se establecen con las identidades presentes en el país, el patrimonio cultural y los temas que interpelan a los conflictos sociales y humanos

Chiloé: una isla de historias y magia

La historia de *Nahuel y el libro mágico* sucede en Chiloé, un archipiélago (conjunto de islas) en el sur de Chile, famoso por sus palafitos e iglesias de madera. La película retrata a la gente de Chiloé y sus bellos paisajes naturales, pero también su folclor, es decir, sus tradiciones, comidas, música, historias y creencias.

En la película, los personajes comunes y corrientes, como Nahuel, su padre y amigos, se encuentran con objetos y seres de fantasía, que no existen en la vida real, pero forman parte de las creencias de chilotes y chilotas.

Por ejemplo, Roro, uno de los personajes, cuenta que a un tío se lo llevó el Caleuche, un barco fantasma tripulado por brujos. Una de las antagonistas, Traiguén, es una voladora, es decir, una bruja que puede transformarse en pájaro. Cuando llegan a la taberna de Elzaino, Nahuel y Fresia se topan con el Trauco, un ser de los bosques, y deben enfrentarse a los acertijos del temible Chonchón (también llamado Tue-Tué), un brujo que toma la forma de una extraña ave, con cabeza humana y orejas como alas, que le permiten volar.

Todos estos son mitos propios de la cultura chilota. Un mito es un relato extraordinario, traspasado de generación en generación de forma oral, que busca explicar fenómenos que antes parecían inexplicables.

Por ejemplo, hacia el final de la película, el monstruo marino que el brujo Kalku despierta hace referencia a Caicai, una de las serpientes que crearon el territorio de Chiloé, según la mitología chilota.



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

El Chonchón



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

Traiguén, la voladora



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

El Trauco

- ¿Qué creencias o supersticiones hay en el lugar donde vives?
- ¿Conoces algún mito o historia fantástica sobre el lugar donde vives?
- ¿Has escuchado sobre algún otro mito del archipiélago de Chiloé? ¿Cuál?
- ¿Por qué crees que los mitos son importantes en nuestra cultura? ¿Qué tan importantes son para ti?



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

REFERENCIAS

Filmografía

- *15 mil dibujos* (Carlos Trupp y Jaime Escudero, 1941). Disponible en el Archivo Online de la Cineteca Nacional de Chile.
- *Halachaches* (Alejandra Jaramillo, 4 min, 2015). Disponible en la Colección Cortometrajes animados del Programa Escuela al Cine.
- *Historia de un oso* (Gabriel Osorio, 11 min, 2014).
- *Mari mari* (Marcelo Díaz Espinoza, 15 min, 2011). Disponible en la Colección Cortometrajes animados del Programa Escuela al Cine.
- *Ogú y Mampato en Rapa Nui* (Alejandro Rojas Tellez, 76 min, 2002). Disponible en el Archivo Online de la Cineteca Nacional de Chile.
- *Papelucho y el marciano* (Alejandro Rojas Tellez, 80 min, 2007). Disponible en el Archivo Online de la Cineteca Nacional de Chile.

Bibliografía

- Barry, Vivienne (2010). *Animación. La magia en movimiento*. Santiago: Pehuén Editores.
- Cavada, Francisco (2016). *Chiloé y los chilotes*. Ancud: Ediciones Museo Regional de Ancud. Disponible en <https://www.museodeancud.gob.cl/sites/www.museodeancud.gob.cl/files/images/articles-77081_archivo_01.pdf>. 25/04/2022
- Equipo Chile para niños (2017). *Cosmovisión de Chiloé*. <<http://www.chileparaninos.gob.cl/639/w3-article-349106.html>>. Fecha de consulta: 25/04/2022
- Pérez, Floridor (2016). *Mitos y leyendas de Chile*. Santiago: Zig-Zag
- Plath, Oreste (2008). *Geografía del Mito y la Leyenda Chilenos*. Santiago: Fondo De Cultura Económica.
- Programa Escuela al Cine (2021). *Colección Cortometrajes animados*. Cineteca Nacional de Chile. Disponible en <<https://escuelaalcine.cl/publicaciones/coleccion-cortometrajes-animados/>>. Fecha de consulta 26/04/2022.
- Schkolnik, Saúl; Miranda, Carlos (2020). *¿Quieren saber por qué les cuento cuentos mapuche?*. Santiago: Editorial Edebé Chile.



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

FICHA IMPRIMIBLE



FICHA IMPRIMIBLE

Esta sección ha sido pensada para el trabajo en clase. Estas páginas han sido dejadas en blanco y negro con el propósito de que el o la docente pueda imprimirlas y fotocopiarlas, y así entregar una copia a cada estudiante del cineclub escolar.

VÍNCULO CON EL CURRÍCULUM EDUCATIVO ACTIVIDADES SUGERIDAS POR ASIGNATURA:

1. Artes visuales

Diseñando un personaje animado:

Cada uno de los personajes que ves en *Nahuel y el libro mágico* fue pensado en detalle y creado con mucho cuidado. Antes de realizar una película animada, los realizadores deciden cómo un personaje se verá cuando esté frente a diferentes emociones, cómo se comportará, cuál será su personalidad y hasta qué ropas usará. En animación, esto se conoce como **diseño de personajes**.

A continuación puedes ver cómo los personajes de Fresia y Nahuel fueron diseñados para verse desde diferentes ángulos:

NAHUEL y EL LIBRO MÁGICO

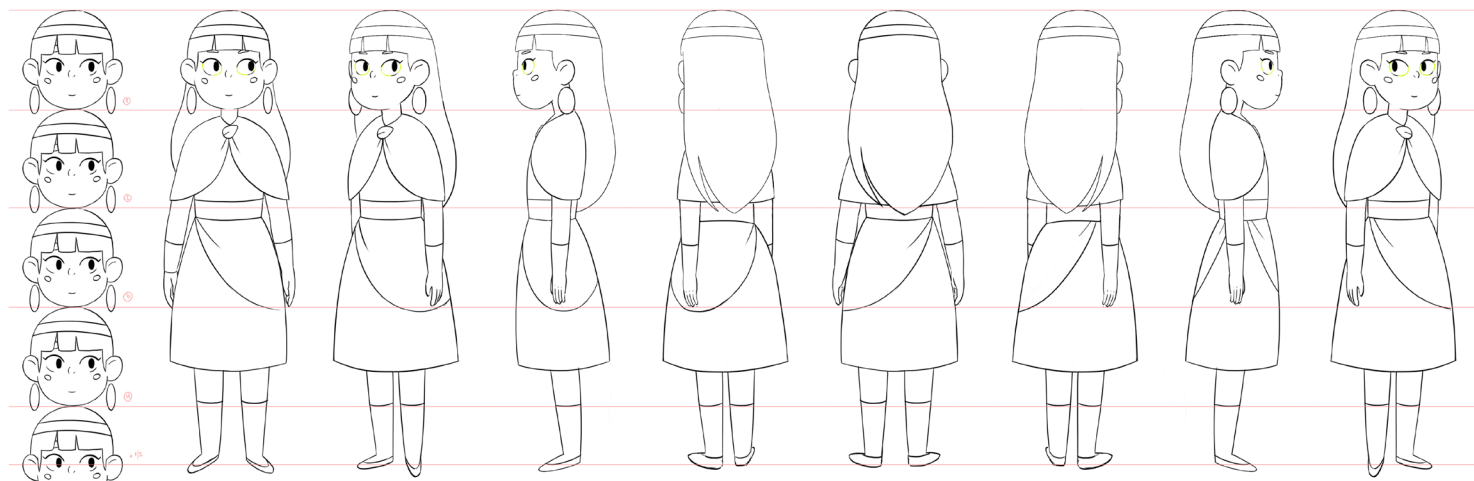


Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

NAHUEL y EL LIBRO MÁGICO

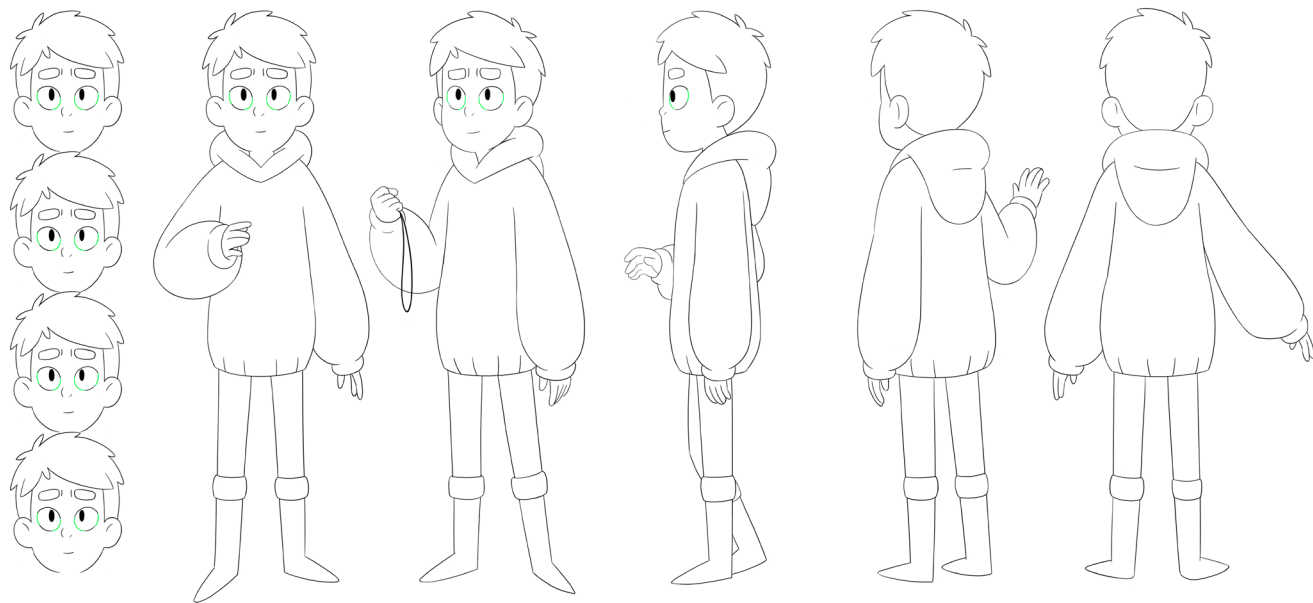
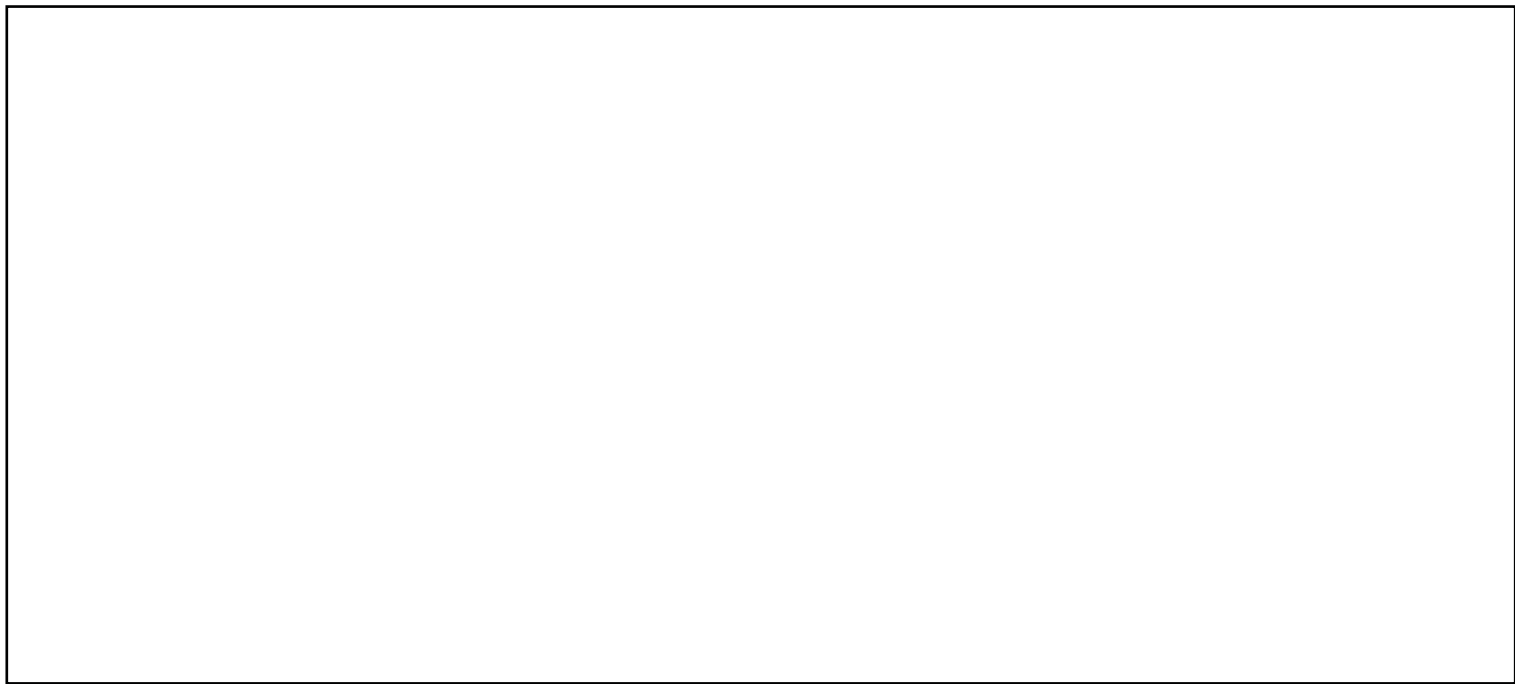


Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

En esta actividad te invitamos a crear uno o más personajes animados, tomando como referencia el diseño de los personajes de Nahuel y Fresia. Puedes dibujarte a tí mismo en diferentes ángulos o inspirarte en una persona o personaje que conozcas. ¡También puedes colorear tus personajes y los diseños de la página anterior!





2. Orientación

Superando los desafíos

A pesar de que vive en una isla y que su papá es pescador, el miedo más grande de Nahuel es el agua: le da pavor nadar, y para su mala suerte, se ve enfrentado a este elemento en diferentes ocasiones. Sin embargo, cuando sus seres queridos están en problemas, se arma de valor y se lanza al mar sin dudarlo.

La historia de *Nahuel y el libro mágico* demuestra que nuestros amigos y familia son fundamentales a la hora de superarnos y ser mejores personas.

En esta actividad, te invitamos a pensar en algunos desafíos personales que tengas en tu vida diaria y completar esta tabla. Algunos desafíos podrían ser, por ejemplo: «ser más ordenado con mis útiles», «ser mejor hermano o hermana», «ser mejor compañero compañera», «ser más responsable en la escuela».



Imagen: Carburadores, Levante Films, Punkrobot

¿Qué desafío quiero superar?	¿Qué acciones puedo hacer para lograrlo?	¿Quién o quienes me pueden ayudar?
<i>Ejemplo: ser más ordenado con mis útiles</i>	<i>Ordenar todos mis útiles antes de acostarme</i>	<i>Mis padres y mi familia</i>

Cuando termines, comparte tu lista con alguno de tus compañeros o compañeras y compara tus desafíos ¿Son similares o diferentes? ¿Qué consejo le podrías dar a tu compañero o compañera?

PROGRAMA ESCUELA al CINE

CINETECA NACIONAL DE CHILE

Programa Escuela al Cine
Cineteca Nacional de Chile

Diseño: Otros Pérez

Santiago, mayo 2022

 Programa Escuela al Cine

 @escuelaalcine

www.escuelaalcine.cl

Organiza:

CENTRO

CULTURAL

LA MONEDA

CINETECA NACIONAL DE CHILE

Financia:

